



新中國辭書編譯社  
龔敏主編

〔三版增訂本〕

# 新名詞綜合大辭典

大地書店 發行



51588

## 編輯者言

辭典要能  
幫助學習  
發覺學習  
興趣

辭典是每個從事學習的人所必備的參考工具書，這是一般人所具有的共同的概念；但我的意見以為：辭典的作用應該不僅以供讀者檢查參考為限，還要能夠幫助讀者學習，發發讀者學習的興趣，如此，纔算發揮了辭典的最大的功用。

要能做到這一步，當然是很不容易的。形式上，它必須採用百科全書式，把每個名詞都分別歸類，系統地加以編列，使讀者能夠把它當做一部大書來讀，在每個門類裏獲得自己所需要的知識和常識。內容上，它對於每個名詞的解釋，必須周到完密，避免模稜兩可，似是而非，或甚至完全錯誤，這樣它纔算對讀者的學習有了幫助。

辭典的編  
纂必須極  
端嚴肅審  
慎

自中國大陸全部解放後，由於時代的偉大轉變，新名詞不斷有得產生，讀者大眾都不易了解。對於此項新名詞的解釋，如果採取了不正確的觀點或模稜兩可的立場，很容易把讀者引向歧途。因此，辭典的編者必須以極端嚴肅審慎的態度來對付他的工作，他對讀者要有高度的負責性，絕對不容把錯誤的觀點介紹給讀者，固然，對於錯誤的觀點或解釋，有高深的理論修養的讀者是能很快的覺察出來的，但理論修養較淺的讀者却辦不到，倘若他們竟接受了這些錯誤的觀點或解釋，則辭典的編者就罪無可追了。

辭典的內  
容解釋有  
階級性和  
黨派性

正如在階級社會中的哲學和科學之有階級性、黨派性一樣，辭典的內容解釋也是有階級性、黨派性的，在階級社會裏，不可能有超階級的人物存在，因此，辭典的編者也必然有他的階級立場，階級觀點，在他所作的名詞的解釋中，必須暴露出相鬥爭的階級

的矛盾，闡明這矛盾的發展的方向，指示出相鬥爭的階級中那一個是領導該社會的經濟制度的，那一個是最進步的傾向的負擔者。現代社會的一切階級中唯一進步的階級，能把社會領導向正確的客觀的方向去的，只有無產階級，所以站在進步的客觀的學術立場上的辭典的編者，也必須無條件的擁護無產階級的利益。

列寧教導我們說：「問題只能是這樣：或者是資產階級的，或者是社會主義的思想。當中的東西是沒有的。……因此，一切對於社會主義思想的減低，一切對於它的排斥，都是加強資產階級的思想。」他又說：「不可以不見到黨在哲學上的鬥爭，這鬥爭在最後是反映着現代社會的諸敵對階級的趨向和意識形態。」所以如果說在階級社會中不能有超越階級的，無黨派的哲學和科學，同樣地，也不能有超越階級的，無黨派的辭典。

思想意識  
上的階級  
鬥爭

可是，要編輯一部階級性異常突出、黨派性異常鮮明的辭典，却不是一樁容易的事！特別是在現在這由資本主義社會向社會主義社會的過渡時期，雖然資本主義社會的沒落已經是必然的了，但沒落中的資產階級，財政金融寡頭，較之歷史上任何一特定社會的統治階級實在要狡猾得多，兇狠得多，他們不但掌握有政治的、軍事的、經濟的武器，而且還掌握有思想武器，他們就利用這種思想武器，把一切非無產階級的思想意識從多方面包圍、影響、滲透、腐蝕無產階級的思想意識。從馬克思主義建立，共產黨宣言發表以來，這一百餘年間，我們已經看過了形形色色的許多非無產階級的理想和主張，諸如倍恩斯坦的修正主義，十九世紀九十年代俄國的合法馬克思主義，經濟主義，第二國際首領考茨基的機會主義，無產階級叛徒托洛斯基的不斷革命論，布哈林的均衡論，以及德波林一派的孟什維克的觀念論，無一不是客觀上在為資

產階級服務。當資產階級發覺他們手中的理論武器不可能戰勝科學的社會主義的時候，他們就暗中主使這些大大小小的改良主義者和叛徒，混進無產階級的陣營中來，傳播非無產階級的思想意識，企圖魚目混珠，混淆無產階級的鬥爭目標，從而延長資產階級統治的壽命，這較之奴隸社會裏的奴隸主，封建社會裏的封建領主——帝皇、諸侯、貴族、僧侶，其狡猾和陰險的程度，高明確實不止萬倍了。

辭典的編者要具有分析和批判的能力

因此，一個辭典的編者必須具有分析和批判的能力，要能清除一切資產階級的錯誤觀點，消除一切資產階級爲了混淆視聽而製造出來的模糊論調，用無產階級的階級觀點給予名詞以正確的解釋。

然而要清除資產階級的錯誤觀點還容易，正如艾奇遜的造謠無論何人都可一望而知，惟若要清除資產階級爲了混淆視聽而製造出來的模糊論調，就非辭典的編者具有相當的理論素養不爲功。這裏最嚴重的一個問題，還是辭典的編者如何纔能避免滑入非無產階級的思想意識——特別是小資產階級的思想意識中去。辭典的編者大都是小資產階級出身的知識份子，長期的半封建半殖民地社會的薰陶和教育，使他們很難具有完整的無產階級思想意識，在他們所自覺的認爲正確無誤的解釋中，也許正包含着不少非無產階級意識的亦即小資產階級的思想觀點。所以即使是具有分析和批判能力的編者，他亦決不能說他所編出來的辭典是絕對地正確無誤，只要他能認真地嚴肅地做到相對正確，已經是很不容易的事了。

本辭典內容的自我檢討

在編完了一部辭典以後，把自己的工作總結一下，檢討一下，這在自我批評已經成爲社會風氣的今日，該不是一件無意義的事。最明瞭一部辭典內容的優點和缺點的人，

莫過於編者自己，正所謂「如人飲水，冷暖自知」。然而有些人却肯如此坦白，他們認為自我批評是有失面子的事，因此只肯表揚自己的優點，不肯指出自己的缺點。而且在私營出版業中，辭典的本身也是一種商品，從單純商業觀點而言，向買主指出自己商品的缺點，無疑地也是一件不智的事，所以幾乎沒有一個人肯這樣做。

然而，事實證明，不肯自我檢討乃是一件更不智的事，在馬列主義理論光芒萬丈的照耀之下，一切錯誤觀點，還能有潛伏的餘地嗎？你不肯指出你自己的缺點和錯誤，讀者在學習過程中將自會發覺你的缺點和錯誤，到被人捉住了真憑實據宣佈出來時，才覺得與其讓別人來指摘還不如自我檢討好一些，已經來不及了。

這部辭典不能說是完全令人滿意的，我們所需要的是像蘇聯大百科全書一樣的一部完善的中國大百科全書，然而這樣一個艱鉅的工程決非少數人的力量所能勝任，也非一時所能望其實現，在讀者迫切需要解決學習中的疑難問題的時候，這部辭典的出版對於讀者學習方面也許不無一些小小的幫助，盡一部分橋樑的作用。

我們自己覺得可告無罪於讀者的，是在開始着手工作時就採取了嚴肅審慎的態度和對讀者的高度負責精神，數量方面的博並不是單純營利觀點，實在因為辭典的解釋是定義式的，不能不求其完密周到，因此達到一千數百餘面的篇幅而被捨棄的較次要的名詞還不下數千條。同時因為新的名詞不斷有得產生，為求搜羅完備，便不自覺地超過了我們所預定的篇幅。在質的方面，我們為了要求做到相對無誤。曾經參考了將近二百種的進步書報，編者自覺理論修養與政治水平尚嫌不够，雖然力求完善，恐怕解釋方面仍不能完全正確，這一點不能不希望讀者的合作與幫助。

倒向社會主義與人民民主國家一邊

這部辭典比較可以舉出的特點有三：第一、它的解釋完全是倒向社會主義與人民民主國家一邊的，在資本（帝國）主義與社會主義兩個世界體系對立和鬥爭的今天，它堅決擁護國際主義的愛國主義，擁護世界和平運動，擁護無產階級的階級利益，這就使得它的階級性和黨派性比較鮮明地表現了出來。

名詞的綜合和分類比較明確

第二、它的名詞的綜合和分類比較明確，它把每一名詞都歸入它所屬的門類，每一門類下面又加以細分。例如政治這一部門分為政治、法律、軍事、外交四大類，在政治這一類裏又分為（A）國體（B）政體（C）政制（D）政治組織（E）政權（F）民權（G）政治思想（H）政治革命（I）政黨（J）政綱·政策（K）政治工作（L）政治用語等十二部份，每一部份裏再加細分，例如政治思想這一部份中又分為（1）指導理論（2）中間主義（3）歪曲理論等

這樣分門別類又把名詞綜合歸類有什麼好處呢？首先它幫助了一部分理論修養政治水平較淺的讀者提高了認識程度，例如政治思想部分中的分析和綜合，不但使讀者認識了指導理論的內容，同時也認識了那些理論是中間主義，那些理論是歪曲理論，認識一切排斥，減低社會主義思想的中間主義，實際乃是資產階級思想——歪曲理論——的派生物，因此也就增加了讀者批判這些中間主義和歪曲理論的能力。其次這樣的分析和綜合還可以幫助讀者學習和研究，對於比較專門的理論學習，有這部辭典給你做上一番提綱挈領的工作，可以使你容易明瞭容易理解，當你覺得學習並非如你理想中那樣繁雜的工作，而這部辭典中的名詞的分類和綜合又能使你有觸類旁通左右逢源之樂時，你就自然而然的會對學習發生興趣了。

注重理論與實際的聯系

第三、這部辭典特別注意理論與實際的聯系，教條主義是一般學習者最容易犯的毛病，把書本知識孤立起來，和實際對立起來，不發生聯系，這樣的學習是沒有用處的。我們很明白我們的辭典是為現在的中國人編的，必須和當前中國的實際作必要的聯系，所以不但對最近發生的新名詞廣泛搜集，而且對於名詞的解釋也處處力求聯系實際。我不在此瑣屑舉出一大堆為我們所獨有的新名詞來做誇耀，僅請讀者翻閱一下經濟部門，看看那裏面的「全國財政會議」，「統一全國財經工作」，「貿易金庫」，「現金管理」，「定額制度」等條目，以及關於「公糧」，「附加稅」等的與別種辭典不同的解釋，就可以看出我們如何的注重理論與實際的聯系工作了。

注重對蘇聯的學習研究

第四、這部辭典特別注重蘇聯的研究工作，每一部門中都有關於學習蘇聯的材料，我們是這樣的感覺着：既然我們新民主主義的中國是為社會主義創造前提，則我們自應向偉大的社會主義的先進國家蘇聯這位老大哥學習。

以上所舉出的幾個特點，自然不一定就是我們的優點，僅僅是表示一下我們對讀者的態度是如何的負責認真，因為最好的批評家就是讀者，如果我們以粗枝大葉的偷懶作風，以出門不認貨的市儈主義來欺騙讀者；蒙蔽讀者，使讀者的學習遭受不利的影響或妨礙，就是我們對讀者、對國家所應負的不可寬容的罪過。

本辭典的缺點檢討

現在要檢討一下我們這部辭典的缺點了。雖然我們力求避免和減少這些缺點，但在這樣一部厚達一千數百面的辭典中：要做到完全沒有缺點和錯誤，實在是一件很困難的事，我們不敢請求讀者的原諒，我們只有期待讀者的合作和幫助。

這些缺點表現在什麼地方呢？第一是非無產階級的思想意識觀點也許未能完全清除。第二是分類未必完全恰當，未必沒有參差含糊。第三是解釋未必完全正確，用字和用詞恐仍未盡適宜。第四是文字中的缺漏或誤植恐仍有存在。第五是過分注重了對讀者學習方面的幫助，就不能使所採取的名詞完全是「新」的，尤其是關於「歷史」這一部門，其中有許多並不能算是新名詞。但因為要使讀者獲得系統的知識，就不能避免這一缺憾了。除了第五點外，其餘的幾點都希望讀者的檢舉和指正。

向讀者伸  
出期待合  
作和幫助  
的手

我們非常謙虛地誠懇地向讀者伸出期待合作和幫助的手，造成一本比較完善的辭典是對於每個讀者都有利的事業，這工作要大家羣策羣力的來合作才搞得好的。在完善的中國大百科全書未出世以前，這部辭典對於讀者的學習方面將盡一部分橋樑的作用。我們很明白我們肩負的歷史使命的重大，因而更希望能和讀者打成一片。「衆人是聖人！」我們相信讀者們一定比我們高明得多。本書後面附有一張表格，請你把你的尊貴的意見，善意的批評，一切非無產階級意識的錯誤的解釋，疑問或可商榷的地方，文字中的缺漏和誤植的補正，統統寫下來寄給我們。

道謝與  
致歉

最後，我們還得向我們所參考過的二百種進步書報的作者和編者致最大的謝意。由於我們對一部分名詞的解釋採取「述而不作」的態度，有許多逕自引用，又因篇幅關係，未能一一指明其來源出處，這是我們深覺抱歉的地方。



## 再版修改工作總結報告

辭典也要  
走羣衆路  
線

現在一切都要走羣衆路線，多請教羣衆，「從羣衆中來，到羣衆中去。」因爲「羣衆的知識，羣衆的經驗，是最豐富最實際的，羣衆的創造能力是最大的。」（劉少奇）其實羣衆路線不但是——個組織的正確路線，就是小至於出一本辭典，只要目標是爲人民服務，也非走羣衆路線不可。

集合羣衆  
的智慧來  
修改本辭  
典

我們在開始着手編輯本辭典時就決定了走羣衆路線的方針，在編輯者言中，就明言「我們非常謙虛地誠懇地向讀者伸出期待合作和幫助的手，造成一本比較完善的辭典是對於每個讀者都有利的事業，這工作要大家羣策羣力的來合作才搞得更好。」又說：「『衆人是聖人』，我們相信讀者們一定比我們高明得多。」這決不是門面話，更不是故意恭維讀者，抬高讀者，希圖藉此多銷幾本辭典。我們是這樣的感覺着，本辭典初版實在還是一個未經加工精製的工具，必須集合讀者的智慧來修改它，使它逐步臻於完善。以編者才學的膚淺，理論修養和政治水平的不夠，而本辭典包括的門類又是如此其廣泛，正所謂「一人之精力有限，天下之義理無窮！」再加上編輯和出版時間的偏促，其不能臻於至善之境，而不免要折足覆餗，正是無怪其然的。然而我們終於不怕獻醜，毅然決然把本辭典出版了者，這一方面固然是因爲不能因噎廢食，想在完善的中國大百科全書未出世以前，使這部辭典對讀者的學習方面盡一部份橋樑的作用；另一方面，也因爲我們抱定走羣衆路線的宗旨，依靠讀者，傾聽讀者羣衆的意見，所以有恃無恐，相信集合讀者羣衆的智慧，一定能把本辭典改造得比較完善。

果然，我們的期望沒有落空，本辭典出版以後，便蒙各地熱心的讀者先後來信指教；同時更有出於我們期望之外的，是從這些來信中反映出來的讀者羣衆熱烈愛護本辭典和重視本辭典的情緒，我們雖然也曾料及拋磚必能引玉，但却未料投我們金玉的會有如此其多，更絕未料及這一塊未經加工精製的磚竟會引起讀者如此的重視。

北方友人  
對本辭典  
的指正

本辭典出版後不久，便蒙北方許多友人指出內容應加補充、改寫、分析說明、批判和刪除的地方多處，這些意見提得都很具體，而數量之多又冠於其他讀者的意見，因此我們這次的修改工作便以之作爲主體，而以其他讀者意見爲輔，當然這些意見也有未可完全採擇的，例如「斯大林主義」一條，他們認爲無此主義，應加刪除，但編者認爲斯大林主義雖然沒有，但斯大林在蘇聯和平建設的時代裏對馬列主義的發展，則是不容否認的事實，所以仍加保留，僅把題名改爲「斯大林對馬列主義的發展」。又如「兩條路線的鬥爭」一條，他們認爲「一文不對題，實爲兩個陣營的鬥爭」。編者雖接受他們的意見把題名改爲「兩個陣營的鬥爭」，但仍不免要提出異議，因爲我們普通在報章雜誌上所常見的還是以用「兩條路線的鬥爭」居多，例如「安理會上兩條路線的鬥爭」，「聯大兩條路線的鬥爭」等是。其實「兩條路線」與「兩個陣營」在意義上實無多大區別，民主的與反民主的，和平的與法西斯侵略戰爭的，可以說是「兩條路線」，也可說是「兩個陣營」。如果斤斤在這上面較量，便難免要蹈「咬文嚼字」之緣。

古極同志  
對本辭典  
的幫助

九月初，我們接到人民解放軍中一位署名古極的同志來信，長達十頁，指出本辭典中的錯誤多處，其中有幾處是校對的錯誤（如「挪威共產黨」條中「一九五〇年二月」誤植爲「一九四九年二月」，「克里夫頓系」中的「親德反共」誤植爲「親蘇反共」，

「標語」與「口號」兩條題目應對調，「藝術」條因誤植而致難以卒讀等），我們都已一一勘正。但最值得珍貴的還是他給我們提的具體意見，如「太平天國革命」條他給我們指出太平天國革命運動失敗的原因，「五四運動」條指出五四運動的正確解釋，「華北解放戰役」條中指出「楊克鈺」是一「楊光鈺」之誤，並說楊不是蔣匪第三十軍軍長，而是第三軍中將副軍長，不是在石家莊戰役中被活捉，而是在清風店戰役中被活捉。（按：我們所根據的材料是新華社的「日本投降以來大事月表」，但古樞同志說他會親身參加清風店戰役，並舉出人民解放軍總部刊印的「中國人民解放軍三年戰績」及「軍事文集第三集」為證，似較可信）又指出「華萊士」條應刪除，（按：本辭典初版排校完竣時朝鮮戰爭尚未發生，華萊士尚未政治自殺，現華萊士已澈底露出其反動的本來面目，故在再版中已將其刪除，另以進步黨新領袖鮑爾溫代替）指出「弗朗哥」條中「子弟兵」三字用得不妥，（按：再版中已改為「私人軍隊」）指出「國家」條中第二行「是社會中統治階級的御用機關」一語不妥。（按：再版中已改為「是階級社會中統治階級的機器」此外他並指出軍事部份中「指戰員」「工兵」「尖兵」「游擊隊」「武工隊」「照明彈」「戰略防禦」「外線作戰」「速戰速決」「破擊戰」「能動性」與「兵士委員會」「軍隊政治工作」等條的解釋未盡愜當。編者因對軍事缺乏專門研究，所以去信請他另撰正確的解釋，他於九月十六日覆信說因急於到天津去開會，無暇撰寫，等有時閒一定幫忙把軍事部份增補一些寄上。同時又代我們改正了「蘇聯的國歌」一條（他所根據的是一九四六年七月廿四日蘇聯武裝部隊頒佈的「蘇軍內務條令」上所附錄的國歌歌詞，再版已完全據以重排）。編者因當時修改工作尚未開始，同時相信他一定會把軍事部份增補材料寄來，所以他在最初的信中雖然會對軍事部份作了幾條正確解釋，但因等他把增補材料寄來一起修改重排，免

得挖補紙型，所以保留未動，不料十月十六日編者去信請他把此項增補材料寫寄時，原信竟遺軍中退回，說是並無此人，直到現在修改工作完畢，我們仍未接到古極同志的來信，未知何故。如果古極同志有機會見到本辭典再版本的話，希即駕臨北京本店與編者一談，不勝企盼。

陸丹林先生對本辭典的幫助

陸丹林先生是專門研究中國近代史的，他於八月中旬來信指出本辭典中國近代史中「興中會」「孫中山」「華興會」「黃花崗紀念」「辛亥革命」「張勳復辟」「商團事變」「沙基慘案」「五三慘案」「皇姑屯事件」等條中的部份錯誤，編者於八月底登門

請教，十一月中旬復邀陸先生駕臨共同商討修改，將可挖補者挖補，不能挖補者重排；又承陸先生在增編內中國近代史部份及宗教部份補加材料十五條，他在這上面所費的精力和時間，是我們深表感謝的。

其他讀者對本辭典的幫助

除了上面幾位以外，其他讀者也給了我們許多幫助。徐真先生指出現代國際史料中「多腦河經濟聯盟」「赫爾主義」「四強公約」「莫斯科保衛戰」等幾條有些解釋不正確，立場成問題，有些措詞不妥當。南昌大學教授張安國先生指出「設計教學法」「道爾頓制」在蘇聯早已於一九三一——三二年先後廢除。孫鳳珍先生指出應用「秋瑾」「瞿秋白」等的革命犧牲事跡來形容「悲壯美」。黃書意和王辛田先生指出「五次圍剿」條中的誤植處。編者都已根據他們的意見一一改正。

再版中改寫的部份

再版中參照北方友人的意見全部改寫的有「國際革命戰士救濟會」「地主國際」「三八線」「社會主義革命」「考茨基」「托派」「整頓三風」「第二戰場」「費邊派」「共產黨」「個人主義」「官僚主義」「經濟學」「生產方式」「生產關係」「分配」「固

定資本」「半封建的土地制度」「國營農場」「通貨」「國家資本主義」「公私兼顧」「勞動」「女權」「女子參政權」「相對的人口過剩」等條；部份改寫或加以分析說明、批判的有：「美利堅合衆國」「梵蒂岡」「殖民地民族解放運動」「(美國)產業職工大會」「反帝運動」「義和團運動」「中山艦事變」「九一八事變」「一二八事變」「李頓報告書」「何梅協定」「大西洋憲章」「四大自由」「人權」「自由」「自我批判」「英國憲法」「美國憲法」「法國憲法」「五權憲法」「死光」「死音」「軍閥」「探拾經濟」「國營經濟」「新民主主義的計劃經濟」「吉伯賽人」「階層」「買辦階級」「惡霸」「二地主」「農民」「一妻多夫制」「小資產階級意識形態」等條。

再版中刪  
除的部份

再版中把初版所有的名詞刪去的約有六十條左右，計有「東歐新民主集團」「持久的法西斯主義」「羅斯福主義」「希特勒主義」「莫洛托夫麵包籃」「花園救火皮帶」「民主國家的兵工廠」「復仇武器」「V型武器」「印度袖珍戰」「華萊士結束冷戰辦法」「華萊士復興計劃」「天賦人權」「超國家政府」「賤民政治」「肅反」「非常手段」「一黨專政」「一大政黨主義」「階級政黨主義」「二黨制」「黨訓班」「幹部派」「一撥子」「一鍋煮」「出後動」「說理鬥爭」「反惡霸鬥爭」「公審大會」「懲奸運動」「同志意識」「一條心」「決心運動」「統一主義」「農村觀點」「仁政觀點」「兩條心」「花舌子」「老油條」「上層路線」「歸隊運動」「社會主義的統制經濟」「社會化的人」「階級連帶」「被遺忘的人」「卡片階級」「牛知識份子」「美國產業組織大會」「國有與公有」「公有制」「產業國有」「統制經濟」「新中等階級」「土包子」「女子參政主義」「女權主義」「戀愛巡禮」「中年之戀」「恩格斯定律」「學習節」等條。這些名詞所以要刪去的原因，或者爲了端正本辭典的立場，祛除資本(帝國)主義

的殘餘在我們意識中的影響，或者爲了避免趨於庸俗化，或者爲了矯正我們的階級觀點，或者爲了過去游擊戰爭時期分裂支配的農村工作方式已不適合目前全國統一的新局面。我們相信這些名詞的刪除對於讀者是有益無害的。

再版較初  
版增加六  
分之一  
的新材料

本辭典從初版到再版，中間凡相距五個月（一九五〇年七月——十二月），這五個月的時間雖短，但不論是國外或國內的局勢，都呈現出多彩多變的狀態；從國外來說，朝鮮戰爭的爆發，美帝侵略野心的激進，聯合國五屆大會和二屆世界和大的召開，兩條路線鬥爭的短兵相接；從國內來說，土地改革法、工會法和劃分農村階級成分決定的公佈，調整公私工商業關係，中央人民政府各部署各種會議的召開，人民抗美援朝熱情的高漲，都是引人注目的大事，呈現着非常熱烈緊張的局面，因此產生了不少新名詞，使本辭典再版較初版增加了六分之一的篇幅，計兩百餘面。以後如有新名詞發現，仍當隨時搜集，使本辭典一版比一版不同的洋溢着時代的氣息，顯露着嶄新的面目。

再版中已  
可說無一  
錯字

「校書如掃落葉，很難做到盡善盡美。」本辭典初版因出版時間匆促，校對工作未能作好，因之錯字和誤植處極多，迭經讀者來函指出，編者爲了對讀者認真負責起見，特地細心把全書重新校讀一遍，把所有的錯字和誤植處一一改正，有時爲了增補一個漏植的字不惜重排一面紙型，以示我們對讀者負責的精神。經此一番校讎，再版本內已可說無一錯字，這是我們差堪告慰於讀者的。

沒有筆畫索引是  
初版最大缺點

本辭典初版因爲沒有附入便於檢查的筆畫索引，使讀者很感不便，紛紛來函向我們索取筆畫索引，這是我們深覺抱歉的。我們過分注重提高讀者學習程度，

却忘了普及，忘了讀者程度不齊，未必都能應用分類目錄，這種照顧不週的地方是要請讀者原諒的。其實筆畫索引早已編成，只因排版遲延關係，不及列入初版，現在除將包括增編的全部筆畫索引列入再版外，另印不包括增編的初版筆畫索引三千冊，免費贈送初版讀者。

希望讀者  
再來幫助  
我們修改  
本辭典

要編成一部比較完美的新名詞辭典，必須經過多次的修改、訂正、補充，不是一下子就能成功的。我們在初版發行後也曾受到一部份讀者求全的責備，我們除了接納他們的意見外，唯一的答覆就是請他們不要過於性急。「羅馬城不是一天造成的」，一部十

全十美的新名詞辭典也不能期望它出現於一旦，本辭典雖經綜合各方的意見，並經編者二個月的細心修改，自信已很少瑕疪，但仍未能說是十全十美，也許仍有未經發覺的缺點，希望讀者繼續和我們合作，再來幫助我們修改本辭典，使得三版較再版更為完善、進步。

希望讀者  
學習分析  
和綜合的  
方法

本辭典定名為新名詞綜合大辭典，顧名思義，它的特點就在於分析和綜合，有些讀者未從「綜合」二字上着眼，把各個新名詞孤立起來看，像對待其他辭典一樣，目的僅在於檢查，甚至有人因為檢查不便而批評本辭典的分類方法不當，這都由於未曾深切了解分析和綜合是治學最重要的方法。為什麼要分析呢？因為每一門學問所包含的內容都很博大精深，正所謂「仰之彌高，鑽之彌堅」，必須像剝繭抽蕉般分析入微，纔能把握到學問的核心。為什麼要綜合呢？因為單是分析而不知道綜合，則所得的知識都是片斷的，不能獲得系統的知識，必須把由分析得來的片斷的知識綜合起來，纔能懂得整個的道理。古往今來的大學問家，無不知道分析和綜合的方法，也無不應分析法和綜合的方法來治學。例如馬克思，他在研究學問時有探本窮源的習慣，他永遠不滿足於間接的傳聞，總要追溯到根源，不論有多少困難總要把根源追究出來為止，他批

判地攝取了書本的內容，加以最嚴格的分析，有時爲了證實某些事實而研究了堆積如山的統計資料。又如列寧，他不論是研究學問或做工作，都是極仔細的來做，他對某種學問或工作愈是認爲重要，他就愈加深入到它們的各種細節中去。（要深入這些細節是非應用分析方法不可的）王學文先生在學習雜誌一卷三期，怎樣學習政治經濟學」中告訴我們關於寫筆記的方法：『把書看過一二遍後，就想一想給每段做個標題，把每段的內容或主要點標示出來，用幾個字或十幾個字都可以。例如一段內容有三個要點。就分成三點標出來，或者用一個標題來概括這三點，把三點貫穿起來。這樣做可以幫助我們了解要點，抓住要點，練習思索力和抽象力。進一步，可以做概括的標題，就是將幾段用一個題目概括起來，這樣做可以幫助我們學習「綜合」方法，可以幫助我們領會整個的意思。在把一章或一節書都讀過，做出若干小標題後，可以回過來整個看看，就可以看出這一章或一節書分爲那幾部分，每部份又分爲多少小部份，敘述了些什麼問題。這一切形成一段書的系統。這樣做可以幫助我們練習「分析」「綜合」的方法。』寫筆記是學習中必不可缺的工作之一，它的目的也只是幫助我們學習分析和綜合的方法，可見學習分析和綜合方法的重要。我們要知道，研究學問不是一件容易的事，不能偷懶，也不能希望速成，我們就從未見過從偷懶和速成中成功的大學問家。你如果學會了分析和綜合的方法，再來應用本辭典，你就會發覺本辭典本身的價值實在超過你的預料；否則隨你批評本辭典不夠水準，甚至把本辭典罵得一錢不值，對於你自身的學問仍是毫無進益。

希望讀者  
和我們建  
立密切的  
聯系

從許多讀者來信及寄來的批評意見中，反映出讀者羣衆對本辭典的愛護以及願意和我們建立密切聯系的心理。爲了不負讀者之望，本店決定自即日起組織「通聯部」，由編者主持其事。關於讀者參加通聯部的方法，在本辭典所附的意見表後面及奉贈初版讀者的筆畫索引中都有詳細說明，此地不再贅述。敬祝讀者諸君的學問與日俱進，並與我們緊密地握着手。



## 三版的話

新名詞綜合大辭典於一九五一年一月增訂再版，到三月初存書已完全售罄，由於銷售時間的迅速，截至三版付印時止，尚無讀者將我們附在再版增訂本後面的批評意見表寄來，因此這次的三版本除了在歷史部門「中國近代史」及「現代國際史料」中增補了一部分新材料外，並未經過什麼修改，同時也因讀者需要的殷切，付印時間的催促，事實上也不容許編者來細細的做一番修改工作。

但就這樣子付印三版在編者是深感不安的，尤其是每一想到其中有若干條文字應該修改却仍舊保留未動時，便不免要汗流浹背，覺得好像對讀者犯了不可寬容的罪過。不過這其實也是無法可想的，編者已經一再聲明決非萬能，對某幾種專門知識確實缺乏研究，即以政治部門中的「軍事」來說罷，雖然幾個月來一直想修改，終有無從下手之苦！在此，我只有希望那位「神龍見首不見尾」的古樸同志及早挺身而出，幫助編者完成這一修改工作。

時代社會是發展的，辭典的內容也必須跟着發展，不斷的修改增補，尤其是歷史部門，必須每版都增加新材料，庶幾足以幫助讀者對時事的學習與教育，編者不能預料這本辭典再印幾版時會有多少厚的篇幅，萬一過分厚時也許要分上下兩冊出版。

從各方面讀者反映的意見看來，這本辭典對於讀者的學習方面是不無多少幫助的，這是編者比較私衷略慰的地方。儘管這個工具製造得並不十分精美，但慢慢的切磋琢磨，不難臻於完美合用。編者唯一的希望還是「集思廣益」，希望讀者諸君各自貢獻出他們的智慧來修改這本辭典，勿令編者永久背着「不安」的重擔，放不下「疚心」的包袱。

一九五一年三月廿七日